

COMUN GENERAL DE FASCIA
PROVINCIA DI TRENTO



COMUN GENERAL DE FASCIA
PROVINCIA DE TRENT

DELIBERAZIONE
DELIBERAZION

N. 15-2015

del CONSEI GENERAL

OGGETTO: Elezione dei signori Alice Dellantonio di Moena e Dino Detomas di Pozza di Fassa come Vicepresidenti del Consei general

ARGOMENT: Litazion di segnores Alice Dellantonio da Moena e Dino Detomas da Pozza desche Vizepresidenc del Consei general.

Il **2 luglio 2015** alle ore **20:30**, nell'aula magna del Comun general de Fascia in Strada di Pré de gejia, n. 2 a Pozza di Fassa (Trento), convocato - in base all'articolo 25, comma 7, dello statuto approvato con la L.P. 10 febbraio 2010, n. 1 - dal suo componente più anziano di età, prof. Celestino Lasagna da Vigo di Fassa, con lettera prot. nr. 2637-2.2.3 del 23 giugno 2015, si è riunito il nuovo Consei general del Comun general de Fascia istituito in base all'art. 19 della L.P. 16 giugno 2006, n. 3 e s.m.

Sono presenti 27 dei 31 componenti del Comun general, vale a dire i signori:

Ai 2 de messèl del 2015, da les 20:30, te la sala grana del Comun general de Fascia te Strada di Pré de gejia, n. 2 a Pozza (Trent), chiamà ite – aldò de l'art. 25, coma 7, del statut aproà co la L.P. dai 10 de firé del 2010, n. 1 – da sie comember più veie, prof. Celestino Lasagna da Vich, con lettra prot. n.2637-2.2.3 dai 23 de jugn del 2015, se à binà l nef Consei general del Comun general de Fascia metù sù aldò de l'art. 19 de la L.P. dai 16 de jugn del 2006, n. 3 e m.f.d.

Tol pèrt 27 di 31 comembres del Comun general, donca i segnores:

	Cognome e nome / Inom	Comune di provenienza / L-La vegn da	Carica / Encèria
1.	TESTOR ELENA	CAMPITELLO DI FASSA / CIAMPEDEL	Procuradora
2.	MANUEL CAPOVILLA	CAMPITELLO DI FASSA / CIAMPEDEL	Consigliere / Conseier
3.	EZIO CROCE	- " -	Consigliere / Conseier
4.	GIUSEPPE LAZZER	- " -	Consigliere / Conseier
5.	THOMAS AMPLATZ	CANAZEI / CIANACEI	Consigliere / Conseier
6.	STEFANO FOSCO	- " -	Consigliere / Conseier
7.	LUCA GUGLIELMI	- " -	Consigliere / Conseier
8.	MATTEO IORI	- " -	Consigliere / Conseier
9.	FRANCESCO PITSCHIEDER	- " -	Consigliere / Conseier
10.	CARLO DELUCA	MAZZIN / MAZIN	Consigliere / Conseier
11.	ALICE DELLANTONIO	MOENA / MOENA	Consigliera / Conseiera
12.	MAURIZIO DEVILLE	- " -	Consigliere / Conseier
13.	RICCARDO FRANCESCHETTI	- " -	Consigliere / Conseier
14.	MARIA PICCOLIN	- " -	Consigliera / Conseiera
15.	FLAVIO VOLCAN	- " -	Consigliere / Conseier
16.	NICOLA ZANONER	- " -	Consigliere / Conseier
17.	MARIO DELUCA	POZZA DI FASSA / POZA	Consigliere / Conseier
18.	DINO DETOMAS	- " -	Consigliere / Conseier
19.	GIULIO FLORIAN	- " -	Consigliere / Conseier
20.	ARMANDO MICH	- " -	Consigliere / Conseier
21.	ROBERTO DEGAUDENZ	SORAGA / SORAGA	Consigliere / Conseier
22.	GIANLUIGI DE SIRENA	- " -	Consigliere / Conseier
23.	VALERIO PEDERIVA	- " -	Consigliere / Conseier
24.	PATRIK FALSER	VIGO DI FASSA / VICH	Consigliere / Conseier
25.	MANUEL FARINA	- " -	Consigliere / Conseier Candidato Procurador non eletto / Candidat Procurador no lità (art. 25 Statut)
26.	CELESTINO LASAGNA	- " -	Consigliere / Conseier
27.	MARINO PEDERIVA	- " -	Consigliere / Conseier

Sono assenti per tutta la seduta i signori:

Mencia per duta la sescion i segnores:

28.	CESARE BERNARD	POZZA DI FASSA / POZA	Consigliere / Conseier
29.	GIORGIO MAZZEL	VIGO DI FASSA / VICH	Consigliere / Conseier
30.	GIOVANNI RASOM	CAMPITELLO DI FASSA / CIAMPEDEL	Consigliere / Conseier
31.	ELISA TOMMASELLO	MAZZIN / MAZIN	Consigliera / Conseiera

Di questi, soltanto i consiglieri Cesare Bernard di Pozza di Fassa, Giorgio Mazzel di Vigo di Fassa ed Elisa Tommasello di Mazzin hanno giustificato la loro assenza.

Sono presenti inoltre, senza diritto di voto, i signori Silvano Parmesani, Sindaco del Comune di Canazei, Ivo Bernard, Sindaco di Campitello, Nicoletta Dallago, Sindaco di Mazzin, Leopoldo Rizzi, ViceProcurador e Sindaco di Vigo di Fassa, Devi Brunel, Sindaco di Soraga e Edoardo Felicetti, Sindaco di Moena.

È presente, senza diritto di voto, la Conseiera de Procura avv. Lara Battisti di Pozza di Fassa.

È presente anche il **dott. GIUSEPPE DETOMAS**, consigliere provinciale ladino eletto ai sensi della L.P. n. 2/2003 che, in base all'articolo 10, comma 1, dello statuto, partecipa alle adunanze del Consei general con facoltà di intervento nel dibattito.

Assiste e verbalizza il segretario supplente del Comun general de Fascia **dott. ANTONIO BELMONTE**.

Dopo aver accertato che è presente il numero legale affinché il Consei general possa validamente deliberare, il suo componente più anziano di età, che è il **prof. CELESTINO LASAGNA da Vigo di Fassa**, assume – per coerenza con quanto stabilisce il comma 7 dell'articolo 25, d'anzì menzionato, dello statuto – la presidenza di questa prima seduta del Consei general e lo invita a deliberare sull'argomento in oggetto.

De chisc, demò i conseieres Cesare Bernard da Poza, Giorgio Mazzel da Vich e Elisa Tommasello da Mazin se à giustificà per no esser chiò insnet.

Tol pèrt ence, senza derit de stima, i señores Silvano Parmesani, Ombolt de Cianacei, Ivo Bernard, Ombolt de Ciampedel, Nicoletta Dallago, Ombolt de Mazin, Leopoldo Rizzi, VizeProcurador e Ombolt de Vich, Devi Brunel, Ombolt de Soraga e Edoardo Felicetti, Ombolt de Moena.

Tol pèrt ence, senza derit de stima, la Conseiera de Procura av. Lara Battisti da Poza.

*Tol pèrt ence l dr **GIUSEPPE DETOMAS**, conseier provinzièl ladin lità aldò de la L.P. n. 2/2003 che, per l'articòl 10, coma 1, del statut, l tol pèrt a la radunanzes del Consei general col met de entervegnir tel debatit.*

*Tol pèrt e verbalisea l secretèr suplent del Comun general de Fascia **dotor ANTONIO BELMONTE**.*

*Dò aer zertà che l'é l numer legal acioche l Consei general l posse deliberèr a na vida valévola, sie component più veie, che l'é l **prof. CELESTINO LASAGNA da Vich**, l tol sù – aldò de chel che l'é stabiì dal coma 7 de l'articòl 25, dit dant, del statut – la presidenza de chesta pruma sentèda del Consei general e l lo envia a deliberèr dintornvia l'argoment scrit de sora.*

IL CONSEI GENERAL:

visti e richiamati:

- la L.P. 16 giugno 2006, n. 3 e s.m. sulla "riforma istituzionale" in Trentino, ed in particolare il suo art. 19, che ha previsto il Comun general de Fascia (C.G.F.), il quale è stato costituito con la successiva L.P. 10 febbraio 2010, n. 1, che ne ha approvato lo statuto;
- il Decreto n. 234 del 30.12.2010, con cui il Presidente della Provincia ha trasferito al C.G.F. le funzioni amministrative secondo l'art. 8 della L.P.n. 3/2006 e s.m. a decorrere dall'1 gennaio 2011 ed ha soppresso definitivamente, dalla stessa data ed ai sensi dell'art. 42 della medesima legge il Comprensorio Ladino di Fassa;
- l'articolo 9 dello statuto, che definisce i compiti e le funzioni attribuiti alla competenza del Consei General, anche con riferimento agli articoli 14, comma 4, lett. a), e 19, commi 5 e commi da 7 ad 11, della L.P. n. 3/2006 e s.m. dianzi citata;

premesso che nella consultazione elettorale di domenica 10 maggio 2015 sono stati eletti – oltre che i Sindaci ed i consigli comunali nei 7 Comuni della Val di Fassa – anche il primo "Procurador" ed altri 16 membri del "Consei general" del Comun general de Fascia, previsto dall'art. 19 della L.P. 16 giugno 2006, n. 3 e s.m. sulla "riforma istituzionale" in Trentino come ente rappresentativo ed esponenziale della Valle e della comunità minoritaria ladino-fassana regolato dal suo statuto approvato con la L.P. 10 febbraio 2010, n. 1;

preso atto che il Progetto per la riforma istituzionale della Provincia autonoma di Trento, con la Circolare N. 16/EL-Comunità Prot. n. P324/15/247981/1.1.1/25-12 dell'8 maggio 2015, ha ricordato che uno dei primi adempimenti cui il Consei general neo eletto deve provvedere consiste nell'elezione dei due Vicepresidenti, "appartenenti a generi diversi", che dovranno coadiuvare il Presidente del Consei, secondo quanto stabilisce il comma 1 dell'articolo 11 dello statuto dianzi ricordato;

ricordato che in questa stessa seduta con la precedente deliberazione n. 13-2015 questo Consei general ha convalidato ad ogni effetto nella loro carica sia la Procuradora del Comun general de Fascia, signora Elena Testor, sia tutti gli

L CONSEI GENERAL:

vedù e recordà:

- la L.P. dai 16 de jugn del 2006, n. 3 e m.f.d. su la "reforma istituzionèla" tel Trentin, e soraldut sie art. 19, che l'à pervedù l Comun general de Fascia (C.G.F.), che dò l'é stat metù sù co la L.P. dai 10 de firé del 2010, n. 1, che l'à aproà ence so statut;
- l' Decret n. 234 dai 30 de dezember del 2010, con chel che l' President de la Provinzia l ge à trasferì al C.G.F. la funzioms aministratives aldò de l'art. 8 de la L.P. n. 3/2006 e m.f.d., a scomenzèr dal 1^m de jené del 2011 e l'à tout jù a na vida definitiva, semper da chela data e aldò de l'art. 42 de la medema lege, l Comprenjorie Ladin de Fascia;
- l'articòl 9 del statut, che l disc i doeres e la funzioms dac su a la competenza del Consei General, ence con referiment ai articoi 14, coma 4, letra a), e 19, comes 5 e comes da 7 a 11, de la L.P. n. 3/2006 e m.f.d. recordèda soravia;

dit dantfora che te la litazioms fates en domenia ai 10 de mé del 2015 l'é stat lità – estra che i Ombolc e i consees de Comun ti 7 Comuns de Fascia – ence l "Procurador" e etres 16 comembres del "Consei general" del Comun general de Fascia, pervedù da l'art. 19 de la L.P. dai 16 de jugn del 2003, n. 3 e m.f.d. en cont de la "reforma istituzionèla" tel Trentin desche ent che raprejenta la Val e la comunanza fascèna de mendranza ladina regolamentà da sie statut aproà co la L.P. dai 10 de firé del 2010, n. 1;

tout at che l Projet per l svilup de la reforma istituzionèla de la Provinzia autonoma de Trent, co la Comunicazion n. 16/EL-Comunità prot. n. P324/15/247981/1.1.1/25-12 dai 8 de mé del 2015, l'à recordà che un di prumes adempimenc che l Consei general tant che lità cogn fèr l'é la litazion di doi Vizepresidenc, "appartenenti a generi diversi", che i cognarà didèr fora l President del Consei, aldò de chel che stabelesc l coma 1 de l'articòl 11 del statut recordà de sora;

recordà che, te chesta medema sentèda, chest Consei general dant l'à convalidà a duc i efec te sia encèria, co la deliberazion n. 13-2015, sibie la Produradora del Comun general de Fascia, segnora Elena Testor da Ciampedel,

altri 30 suoi componenti, riconoscendo che posseggono tutti i requisiti necessari e che non si trovano in alcuna delle situazioni di non candidabilità, di ineleggibilità o di incompatibilità previste dalle vigenti norme di legge, mentre con la successiva deliberazione n. 14-2015 questo Consi general ha eletto, come suo Presidente, il signor Francesco Pitscheider di Canazei;

udito intervento, a seguito dell'invito rivolto dal presidente della seduta **cav. Celestino LASAGNA** a tutti i consiglieri:
- Manuel Farina, il quale, pur ringraziando per la proposta di un nominativo da eleggere come VicePresidente, che a suo giudizio doveva essere fatta dalla Procuradora e non dal Segretario politico del partito "Fassa", ritiene di non accettare e quindi di non proporre nessun nominativo;

sentita la proposta del neo eletto Presidente del Consi general, **Francesco Pitscheider**, che propone di eleggere alla carica di Vicepresidentessa del Consi la signora Alice DELLANTONIO di Moena e il signor Dino DETOMAS di Pozza di Fassa, garantendo così la rappresentanza di entrambi i generi ed anticipando in caso di elezione di entrambi i candidati che sceglierà la signora Alice Dellantonio quale primo Vicepresidente;

preso atto che non vengono presentate altre candidature alla carica di VicePresidente del Consi general e dopo aver accolto la proposta del presidente della seduta **cav. LASAGNA** di procedere alla votazione a scrutinio segreto;

dopo aver fatto distribuire le schede di votazione riportanti il timbro del Comun general de Fascia ai 27 consiglieri presenti, con l'invito a questi a scrivere sulla scheda due nomi da eleggere come VicePresidenti del Consi general, il presidente della seduta chiede ai 2 scrutatori nominati all'inizio, signori Giulio Florian e Armando Mich entrambi di Pozza di Fassa, di raccogliere, contare, aprire e leggere le schede così votate; quindi, con la conferma del segretario verbalizzante, proclama come segue l'esito della votazione:

- sono state restituite 27 schede votate, pari al numero dei consiglieri presenti;
- 27 voti sono stati espressi per il nome della candidata Alice Dellantonio di Moena;
- 25 voti sono stati espressi per il nome del candidato Dino Detomas di Pozza di Fassa;

visto, infine, che il Segretario supplente del C.G.F. ha espresso preventivamente, lo scorso 1 luglio 2015, il suo parere favorevole sulla regolarità tecnico-amministrativa della proposta di questa deliberazione;

tutto ciò premesso e sulla base dei dati della votazione appena riportati, il Consi general

E L E G G E :

alla carica di **Vicepresidenti** del Consi general:

- la consigliera **signora ALICE DELLANTONIO**, nata a Cavalese il 23 marzo 1990 e residente a Moena in Strada de Valene, n. 30;
- ed il consigliere **signor DINO DETOMAS**, nato a Bolzano il 24 gennaio 1966 e residente a Pozza di Fassa in Strada de Troi de Vich, n. 17;

precisando che la signora ALICE DELLANTONIO è stata scelta dal Presidente Francesco Pitscheider come primo VicePresidente che, in base al comma 1 dell'articolo 11 dello statuto più volte ricordato, dovrà sostituirlo in caso di assenza o impedimento

e D I S P O N E

che una copia di questa deliberazione venga trasmessa al

sibie duc chenc i etres 30 sie comembres, col recognoscer che i à duc i requisic che é debese gn e che nesciun de ic é te una de la situazion de no poder se candidèr, de no poder vegnir litè o de no esser compatiboi aldò de la normes de lege en दौरa, e dò, co la deliberazion n. 14-2015, chest Consi general à lità, desche sie President, l signor Francesco Pitscheider da Cianacei;

*scutà l'intervent, aldò de l'envit out dal president de la sentèda **cav. Celestino LASAGNA** a duc i conseieres:*

- Manuel Farina, che, enceben che l ringrazie per la proponeta de un inom da litèr desche Vizepresident, che aldò de sie pensier la cognea esser fata da la Procuradora e no dal Secretèr politich del partit "Fassa", l cree de no azetèr e donca de no portèr dant negun inom;

*scutà la proponeta fata dal President tanche lità del Consi General, **Francesco Pitscheider**, che l met dant de litèr a la cèria de Vize-presidenta del Consi la signora Alice DELLANTONIO da Moena e l signor Dino DETOMAS da Pozza, arseguran coscita la raprejentanza tant de eles che de ic e dijan dantfora che se duc doi i candidac i vegnissa litè el l cerdarà la signora Alice Dellantonio desche prum Vizepresident;*

*tout at che no vegn portà dant de outra candidatures a la cèria de President del Consi general e dò aer tout sù la proponeta del president de la sescion **cav. LASAGNA** de fèr la litazion con zedoles secretes;*

dò ge aer dat fora la zedoles per la litazion con sù l stempel del Comun general de Fascia ai 27 conseieres prejenc, co l'envit a chisc de scriver su la zedola doi inomes da litèr desche VizePresidenc del Consi general, l president de la sescion l ge domana ai 2 dombradores nominé al scomenz, signores Giulio Florian e Armando Mich da Pozza, de binèr sù, dombrèr, averjer e lejer la zedoles coscita litèdes; dò, co la conferma del secretèr che verbalisea, l declara coscita l'ejit de la litazion:

- l'é stat dat de retorn 27 zedoles litèdes, valives al numer di conseieres prejenc;
- l'é stat dat jù 27 stimes per l'inom de la candidata Alice Dellantonio da Moena;
- l'é stat dat 25 stimes per l'inom del candidat Dino Detomas da Pozza;

vedù, da ùltim, che l Secretèr suplent del C.G.F. à dat jù dantfora, al 1^m de messèl passà del 2015, sie parer a favor su la regolarità tecnich-amministrativa de la proponeta de chesta deliberazion;

dò da dut chest e aldò di dac de la litazion tant che scric, l Consi general

L L I T A

*a la cèria de **Vizepresidenc** del Consi general:*

- la conseiera **signora ALICE DELLANTONIO**, nasciuda a Ciavaleis ai 23 de mèrz del 1990 e che la stèsc a Moena te Strada de Valene, n. 30;
- e l conseier **signor DINO DETOMAS**, nasciù a Busan ai 24 de jené del 1966 e che l stèsc a Pozza te Strada de Troi de Vich, n. 17;

col prezisèr che la signora ALICE DELLANTONIO la é stata cerduda dal President Francesco Pitscheider desche prum Vizepresident, che, aldò del coma 1 de l'articol 11 del statut jà recordà più che na outa, la cognarà tor sie post tel cajo che no l posse fèr sia funzions o l che l mence;

e L D E S P O N

che na copia de chesta deliberazion la ge vegne manèda al

Servizio Segreteria della Giunta ed Elettorale, al Progetto speciale per l'attuazione della Riforma Istituzionale ed al Servizio Autonomie Locali della Provincia autonoma di Trento affinché adottino i provvedimenti successivi e conseguenti di loro competenza.

I consiglieri ed il pubblico presente in sala riservano un applauso anche all'elezione dei due Vicepresidenti, coi quali il presidente della seduta cav. Celestino Lasagna si congratula ed augura buon lavoro a nome dell'intero Consei.

Si rende noto che contro questa deliberazione, che non è soggetta a controlli:

- ai sensi dell'art. 79, u.c., del T.U.LL.RR.O.C. approvato col D.P.Reg. 1.2.2005, n. 3/L, ogni cittadino può presentare – entro il periodo della sua pubblicazione all'albo – opposizione scritta e motivata al Consei de Procura, depositandola nell'Ufficio di segreteria che ne rilascerà ricevuta;
- coloro che vi hanno interesse e ne sono legittimati possono presentare ricorso al competente Tribunale Amministrativo Regionale nel termine di 60 giorni da quando la deliberazione diventa esecutiva o viene loro notificata o da quando ne abbiano avuto effettiva conoscenza;
- in alternativa al ricorso al T.R.G.A., coloro che vi hanno interesse possono presentare ricorso straordinario al Presidente della Repubblica solo per motivi di legittimità nel termine di 120 giorni da quando la deliberazione diventa esecutiva o viene loro comunicata o da quando ne abbiano avuto piena conoscenza.

Servije Secretariat de la Jonta e Litèl, al Projet spezièl per meter en esser la Reforma istituzionèla e al Servije Autonomies locales de la Provinzia autonoma de Trent acioche i tole sù i provedimenc de sia competenza che vegn dò.

I conseieres e la jent te sala bat la mans ence per la litazion di doi Vizepresidenc, a chi che l president de l'adunanza cav. Celestino Lasagna ge sporc la congratulacions e i augures de bon lurier a inom de dut l Consei.

Vegn fat saer che contra chesta deliberazion, che no é sotmetuda a contro:

- *aldò de l'art. 79, u.c., del T.U.LL.RR.O.C. aproà col D.P.Reg. 1.2.2005, n. 3/L, ogne sentadin pel fèr - dant che vae fora l temp de sia publicazion su l'albo - oposizion scrita e motivèda al Consei de Procura e la consegnèr a l'Ofize de cancelaria, che l darà n rezepis;*
- *chi che à n enteress e che é legitimé pel fèr recors al Tribunèl Aministratif Regionèl competent dant che vae fora 60 dis da canche la deliberazion doventa esecutiva o da canche la ge vegn notificèda o da canche i n'è stac metui en consaputa a duc i efec;*
- *enveze che l recors al T.R.J.A., chi che à n enteress pel fèr recors straordenèr al President de la Republica demò per costions de legittimità dant che vae fora 120 dis da canche la deliberazion doventa esecutiva o da canche la ge vegn comunichèda o da canche i n'è stac metui en consaputa a duc i efec.*

=====

SEGR/SM

SERVER(Y)/CONSEI GENERAL: DELIBERAZION N. 15-2015 – Elezione VicePresidenti

Verbale letto, approvato e sottoscritto.
Verbal let, aproà e sotscrit

IL CONSIGLIERE DESIGNATO
L CONSEIER NOMINÀ
- sr. Ezio Croce -

IL PRESIDENTE DELLA SEDUTA
L PRESIDENT DE LA SESCION
- cav. Celestino Lasagna -

IL SEGRETARIO SUPLENTE DEL C.G.F.
L SECRETÈR SUPLENT DEL C.G.F.
- dr. Antonio Belmonte -

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE
RELAZION DE PUBLICAZION

Questa deliberazione viene pubblicata sull'albo telematico del Comun general de Fascia il giorno **10 LUGLIO 2015** per 10 giorni consecutivi con/senza opposizioni.

*Chesta deliberazion la vegn publichèda su l'albo telematic del Comun general de Fascia ai **10 de MESSÈL del 2015** per 10 dis a dò a dò con/zenza oposizioni.*

IL SEGRETARIO SUPLENTE / L SECRETÈR SUPLENT
F.to dr. Antonio Belmonte

ESTREMI DI ESECUTIVITÀ
ESTREMES DE ESECUTIVITÀ

Deliberazione non soggetta a controlli e perciò esecutiva dopo 10 giorni dalla sua pubblicazione sull'albo telematico del Comun general de Fascia, vale a dire col giorno **21 LUGLIO 2015**.

*Deliberazion no sotmetuda a controj e donca esecutiva dò da 10 dis da canche la é stata publichèda su l'albo telematic del Comun general de Fascia, più avisa coi **21 de MESSÈL del 2015**.*

Copia conforme all'originale, in carta libera per uso amministrativo.

Copia valiva a l'originèl, sun papier senza bol per doura aministrativa.

VISTO / *SOTSCRIT*:

IL SEGRETARIO SUPLENTE / L SECRETÈR SUPLENT
- dr. Antonio Belmonte -

Pozza di Fassa, 10 luglio 2015.
Poza, ai 10 de messèl del 2015.